



## வெற்றி முழக்கம் நாவலின் மன்னன் தோழரின் நட்புறவு

ச. தேவநேசம் மேபல்<sup>அ</sup>, அ. ரதிரூபி<sup>அ, \*</sup>

<sup>அ</sup> தமிழ்த்துறை, சாராள் தக்கர் கல்லூரி (மனோன்மணியம் பல்கலைக்கழகத்துடன் இணைவுப்பெற்றது), திருநெல்வேலி-627007, தமிழ்நாடு, இந்தியா

## The Friendship between King and his Friend in the novel Vetri Muzhakkam (Echo of the Victory)

S. Devanesam Mabel<sup>a</sup>, A. Rathirubi<sup>a, \*</sup>

<sup>a</sup> Department of Tamil, Sarah Tucker College, (Affiliated to Manonmaniam Sundaranar University), Tirunelveli-627007, Tamil Nadu, India

\* Corresponding Author:  
[rathanlal2@gmail.com](mailto:rathanlal2@gmail.com)

Received: 26-06-2022  
Revised: 03-09-2022  
Accepted: 22-09-2022  
Published: 05-11-2022



### ABSTRACT

Satanika was the king of Kaushambi. When he married Mrigapati, the daughter of Sedakarasan, the king of Vaishali, Chetagarasan summoned Vikram, the tenth son, and gave him the kingdom and went to Vibhumalaisaral and performed penance. One day in the dark of the moon, Mrigapati, who was sleeping in a red decorated dress, was awakened by a bird carrying her thinking as blood-soaked flesh, and the bird left her at Vibhumalai slopes, where she gave birth to Udhayanan in the embrace of her grandfather Sedagaras, with the help of Sage Sundramuni and Paramasundari. Their son Yuki and Udayan are best friends and living beings. Both of them belong to the two great sages. They learned many crafts. This article deals with the historical significance of the novel, the friendship of Yuki Udhayanan, its greatness, and the excellent deeds of Idavagan, Vayenthakan, and Urumannuwa, and their best practices.

**Keywords:** Vetri Muzhakkam, King, Friendship, Victory

## முன்னுரை

வெற்றி முழக்கம் நாவலில் காணப்படக்கூடிய வரலாற்று சிறப்பினையும், யூகி உதயணின் நட்புறவையும், அதன் மகத்துவங்களையும், அதேனாடு உதயணின் மந்திரியாகிய இடவகன், வயந்தகன், உருமண்ணுவா, இவர்களின் சிறந்த செயல்களையும் குறித்து பின்வருமாறு பார்ப்போம். சதானிகள் மற்றும் மிருகாபதியின் புதல்வனும், கௌசாம்பி நாட்டு அரசனுமாகிய உதயணன் வீரத்திலும் அழகிலும் யாழ் வாசிப்பதிலும் சிறந்தவன். உதயணின் கலைத்திறனையும் மதிநுப்பத்தையும் கண்டு அவன் பால் தனி அன்பு கொண்ட பிரமசுந்திர முனிவர், அவனுக்கு இசைக்கலையின் நுட்பங்கள் பலவற்றையும் கற்பித்ததோடு யானையின் மதத்தை அடக்கி ஆளுதற்குரிய மந்திரத்தையும் விந்தைமிக்க கோடாபதி என்னும் யாழையும் கொடுத்தருளினார். கோடாபதி யாழை வாசித்தால் யானை முதலிய விலங்குகள் யாவும் வாசிப்பவர் வயப்பட்டு அடங்கி அவரிடம் ஏவல்களை செய்யும். பின்பு பிரமசுந்திர முனிவர் உதயணனை வாழ்த்தியும் தம் புதல்வனாகிய யூகியையும் அவனுக்கு அடைக்கலமாக அளித்து பயன் பெரும்படி செய்தார். யூகியும் உதயணும் நட்பில் ஈருடலும் ஒருயிருமாயினர். உதயணும் அவனும் இணைப்பிரியாத உயிர்த்தோழர்களாகி இருபெரும்

முனிவர்களிடமும் பல அருங்கலைகளை கற்றுத் தேர்ந்தனர். சில நாட்கள் சென்றபின்பு சதானிகனும் சேடகராசனும் துறவறம் மேற்கொள்ள வைசாலி அரசாட்சியை யூகியிடமும் ஒப்படைத்து விட்டு தான் கௌசாம்பியை ஆண்டுவர உதயணின் புகழ் உதய சூரியனின் ஒளிபோல் பறந்தது. மக்கள் அவனை போற்றி புகழ்ந்தனர்.

## யூகியின் சபதம்

உதயணன் தன மந்திரிகளாகிய இடவகன் உருமண்ணுவா மற்றும் வயந்தகனுடன். ஒரு நாள் காட்டிற்கு வேட்டையாட செல்ல. தன் கோடாபதியாழ் நிமித்தம் தனக்கு கிடைத்த தெய்வீக யானையை உதயணன் காட்டில் தொலைத்து விட, அதனை தேடி அலைந்து கொண்டிருக்க இதனை கேள்விப்பட்டு உச்சயினியை தலைநகராகக் கொண்டு அவந்தி நாட்டை ஆண்ட மன்னன் பிரதச்சோதனன் எந்திர யானையை உருவாக்கி அவனை சிறைபிடிக்க. கூடவேவந்த வயந்தகன் சில வீரர்களை வைத்து கொண்டு எதிரி நாட்டு படையை எதிர்த்து போரிட “இரண்டு பக்கங்களிலும் உள்ள வீரர்களின் கண்களில் கோபத் தீ எழுந்து” போரானது முற்றி உதயணனின் வாள் ஓடிய சிறைப்பிடிக்கப்பட்டான் (Gowmareeswari, 2010). நடந்த யாவற்றையும் யாரும் அறியாது உதயணன் எழுதி வயந்தகனிடம் கொடுத்து யூகியிடம் கொண்டு சேர்க்குமாறு கூற. அதனோடு வைசாலியில் இருந்து யூகி எதிர்த்து போர் புரியாமல் இருக்க வைசாலிக்கும் பிரச்சோதனன் தன்படையை அனுப்பி இருக்க இவ்வாறு “மன்னர்களிடையே போர் பல மூண்ட செய்திகளை இலக்கியங்கள் தெரிவிக்கின்றன (Suyambu, 2006).” படையை வைத்துக் கொண்டு எதிர்த்து போரிட்டு வென்று அதன் பின் தான் அங்கு இறந்து போனதாக செய்தியை யூகி பரப்பி விடுகிறான். அதனைத் தொடர்ந்து உதயணன் சிறைப்படுத்தப்பட்ட செய்தியை கேள்வியுற்று பெருங்சினம் கொண்டு சீறியெழுந்து யூகியின் சினமானது ஒரு சபதமாக வெளிப்பட்டது. தன் போலி யானையாலே எங்கள் உதயணனை அகப்படுத்திய பிரச்சோதனன் நகரை ஓர் உண்மை யானையாலே அழிப்பேன். உஞ்சை நகரத்தை நெருப்பில் ஆழ்த்தி விட்டு உதயணன் மீட்பேன். உதயணனை கொண்டு அந்த வஞ்சக மன்னனின் மகள் வாசவத்தையை வலிந்து இங்கே கொண்டு வரச் செய்து, அவனுக்கே மணம் முடிப்பேன் என்று யூகி சபதம் செய்து. மாறுவேடம் கொண்டு உச்சயினியை அடைந்து அங்குள்ள காளிகோயிலில் மறைந்துவாழ அவனுடைய நண்பர்கள் பிரச்சோதனனின் அரண்மனையில் செவிடராகவும் ஊமையராகவும் தங்கி வேலைப்பார்த்து கொண்டிருந்தனர். யூகி காளிகோயில் மற்றும் ஒரு பாழ்மண்டபத்தில் தங்கி வயந்தகன் முதலான நண்பர்களோடு கலந்து ஆலோசித்தான் அடுத்து நடத்த வேண்டிய திட்டங்கள் அங்கே முடிவாகும்.

## உதயணன் யூகியின் சந்திப்பு

உஞ்சை நகரத்தில் இருந்து உதயணனை சிறைமிக்க எண்ணியிருந்த யூகி வேண்டிய ஏற்பாடுகளை மறைவாக நடத்தி கொண்டிருந்தான். யூகி உதயணனை சிறையில் போய் சந்திப்பதற்காக யூகி ஒரு நாடகத்தை துணிந்து நடத்த வேண்டிய அவசியம் ஏற்பட்டது. தலையின் நீர்க்கரகம் நோயுற்றவன் போன்ற தோற்றம், தெய்வ அருங்பெற்றவன் போன்றபேச்சு, பித்தனின் கோலம், ஆகியவற்றோடு அடிப்படியாக கொண்டு, நகர வீதிகளின் வழியே சென்றான் யூகி உதயணன் தன்னை அறிந்து கொள்ள இருவருக்கும் தெரிந்த பாட்டைபாடி சந்தித்துக்கொண்டு குறிப்பால் பேசியும் கொண்டனர். இதனை அறிந்த காவலாளி பிரச்சோதனிடம் கூற யூகியை அவன் நன்கு கவனிக்க கூறி அதனோடு வைசாலிக்கு அனுப்பிய படைகளை திரும்ப வரச்செய்து உதயணின் நாடுகளில் சிலவற்றை கைப்பற்றி ஆளத்தொடங்கினான் பிரச்சோதனன்.

## உதயணின் வெற்றி செயல்

ஒரு நாள் நள்ளிரவு யூகி அஞ்சதக்கதொரு பேய்வடிவம் கொண்டு நகருட் புகுந்து அரசனுடைய பட்டத்து யானையான நளகிரி இருக்கும் கொட்டிலுக்கு சென்று ஒரு மருந்தை கொடுத்து, அதை மிகப்பெரிய

மதவெறியடைய செய்து விட்டு திரும்பினான். மறுநாள் பொழுது விடிந்தது ஊர் அழிப்பட்டது பாகர்களால் யானையை அடக்க முடியவில்லை. பிரச்சோதனின் மந்திரியாகிய சாலங்காயன் உதயணன் பால் உள்ள கோடாபதி என்றும் யாழியின் சிறப்பையும், உதயணன் ஒருவனே யாழை வாசித்து நளகிரியை அடக்க முடியும் என்பதையும் கூறினான். பிரச்சோதனன் சார்பாக சிவேதன் மந்திரி உதயணனிடம் சென்று உஞ்சை நகரை யானை வாயிலிருந்து காத்தளிக்குமாறு வேண்டினான். உதயணன் அதற்கு உடன்பட்டு வெளியே வந்தான் நளகிரியின் மதத்தை அடக்கி நளகிரியின் மேலேறி மன்னர் துயர்போக்கி வந்தான் உதயணன். யானைமேல் வந்த உதயணை மாடத்திலிருந்து இறங்கி வந்து தன் மனைவி புதல்வியாகிய வாசவாதத்தையோடு வரவேற்றான். “வலிமை மிக்க யானையில் வலம் வரும்” உதயணனை கண்டு தத்தை விருப்பம் கொள்ள இருவரும் பார்வையில் பேசிக் கொள்ள இருவரும் ஒருவர் மீது ஒருவர் அன்புக் கொள்ளலாயினர் (Gowmareeswari, 2006).

## உதயணின் பயணம்

வயந்தகன் மூலம் யுகியின் திட்டமானது உதயணனுக்கு தெரிவிக்கப்பட அவனும் ஒப்புக் கொள்ள உதயணன் ஆழ்ந்து சிந்தனை செய்த பின், தலை நிமிர்ந்து வயந்தகனை நோக்கி யானும், யுகியும், தீதில்லாது உயிர் வாழும் வரை வெற்றிக்கு அழிவே இல்லை வானகமாயினும் அடிபணியைச் செய்வோம் என்று கூறினான். யுகி முரசு கொட்டியதும் அங்கங்கே ஒளிந்திருந்த வீரர்கள் உதயணன் வாழ்க என்ற ஆரவாரத்துடன் எழுந்தனர் யுகியால் ஏவப்பட்ட மகளிர் ஊருக்கு தீயிட்டனர். யுகியின் கலகமும் தொடங்கிற்று தன் மகளை காப்பது உதயணனின் கடமை என்ற செய்தி வந்ததும் காப்பது என் கடன் கூறி தத்தை நீராடும் துறைக்கு பத்திராபதி யானையை வேகமாக செலுத்தினான். யுகியின் வீரர்கள் பகைவரின் சிரங்களை பனங்கனி குலையிருந்து உதிர்வது போல் உதிர்ந்தன. பிடிமீது சென்று கொண்டிருக்கும் உதயணின் முன் யுகி தோன்றி உதயணனுக்கு இறுதிவரை வெற்றியளிக்க பத்திராபதி யானையை வாழ்த்தினான். யுகி மக்கள் கூட்டத்தில் கலந்து மறந்தான் பிடியை வேகமாக செலுத்தினான். உதயணனை துரத்தி வரும் படைகளை யுகியின் படையீரர் வெளிப்பட்டு எதிர்த்தனர். இதற்காக யுகியை மனம் மாற வாழ்த்தினான். பாலை நிலத்தை கடந்து இலவமரபுதரில் கஞ்சனமாலை உதயணன் வாசவாதத்தை மறைந்திருக்க வயந்தகன் இடவகன் உதவியை நாடிச்செல்ல, வயந்தகன் இடவகனின் படையுடன் திரும்ப வர வேடுவர்களிடம் சிக்கி இருக்கும் மூவரையும் இடவகன் படையினர் விரைவில் வந்து வேடுவர்களை வில்லும் வாலும் வேளும் கொண்டு எதிர்த்தனர். அடுக்காக எழுந்து வந்ததுன்பங்களை அறிய துணையாகநின்று போக்கிய வயந்தகன் இப்போது இடவகன் துணையுடன் தக்க தருணத்தில் உதவியிராவிட்டால் தன்கதி என்ன ஆகும் எண்ணி நாதமுதலுக்க நன்றி கூறினான் உதயணன்.

## யுகியின் திட்டம் செயல்படுத்துதல்

உதயணின் அமைச்சர்களில் ஒருவனாகிய உருமண்ணுவா ஆண்டு வந்த சயந்தி நகரில் மக்கள் அன்போடு வரவேற்று புகழ்ந்தனர். சயந்தி நகரில் உதயணன் தத்தை திருமணம் சிறப்புற நடைப்பெற்று இன்புற்று வாழ உதயணன் தத்தையின் மீது விருப்பம் கொண்டு நாட்டையும் தன் கடமையும் மறந்து வாழ்வதை இடவகன் மூலம் அறிந்த யுகி இதில் மாற்றத்தை கொண்டு வர எண்ணி, சாங்கியத்தாயை அழைத்து சில திட்டங்களை தீட்டினான். சாங்கியத்தாயை கண்ட உதயணன் யுகியை நலம் விசாரிக்க அவன் உஞ்சையிலிருந்து வரும் வழியில் பசி மிகுதியால் அவலை அதிகமாக தின்று உயிர் நீத்தான். இதனைக் கேட்ட உதயணன் துடிதுடித்தான் தத்தையும் அவனிடம் இருந்து பிரித்து நாட்டை ஆளுவதற்கான பொறுப்புணர்வு உண்டாக்க வேண்டும் என்று திட்டமிட்டு, உதயணன் இல்லாத நேரத்தில் இலாவணமலைச்சாரலில் உள்ள அவர்கள் தங்கியிருக்கும் அரண்மனையை தீயிட்டு கொழுத்த உதயணிடம் தத்தை இறந்துவிட்டாள் என்ற செய்தியை கூற அவன் மனம் நொந்து உடன்கட்டை ஏறுவதற்கு துணிய அவனை நண்பர்கள் தடுத்துநிறுத்தினர். அவர்களை உயிரோடு மீட்டு தரக்கூடிய முனிவர் ஒருவர் இருக்கும் மகத நாட்டிற்கு சென்று அனைத்தையும் மறந்து மகத நாட்டின் மன்னன் தருசகன் தங்கை பதுமாபதியை திருமணம் செய்து கொள்கிறான். “4 தலை மகனின் பிரிவிடத்தே அவன் நினைவால் ஏக்க முற்று நலிந்த கிழத்தி” ஆகிய தத்தையை காஞ்சனை மாலை

தேற்றுகிறாள். உதயணனின் நாடான கௌசாம்பியை மீட்க சில வீரர்களை தருசகன் அனுப்பிவிடுகிறான். அதனோடு உதயணனின் நண்பன் வருடாகரன் ஆருணியின் சேனாதிபதி மகனிடம் தான் உதயணிடம் பகை கொண்டு ஆருணி மன்னனிடம் சேர இருப்பதாக கூறி, அவன் மூலம் அங்கே சேர்ந்து கொள்ள ஆருணி மன்னன் சேனாதிபதி படைகளை நடத்தி செலுத்த வருடாகரனை அனுமதிக்க, இவன் மூலம் செய்திகளை அறிந்துக்கொண்டு உதயணன் ஆருணியை வெற்றிக்கொண்டு, கௌசாம்பியை கைப்பற்றி ஆண்டுகொண்டு இருக்க யூகி, தத்தை, மறைந்து வாழ்கின்ற வாழ்க்கையை விடுத்து, உதயணனை உருமண்ணுவா மூலம் மதுகாம்பீர வனத்தில் கண்ணுற்று கட்டி தழுவி நாட்டை மாந்திமார்களுக்கு பசிரந்தளித்து சிறந்த ஆட்சி நடைபெறச் செய்து, தான் நன்முறையில் கௌசாம்பியை ஆண்டு வருகிறான் (Gowmareeswari, 2012).

## முடிவுரை

மேற்கூறியவாறு நாட்டை காப்பாற்றுவதற்கான வழிமுறைகளும் சிறந்த செயல்களும் இடப்பெற்று திகழ உதயணனின் உயிர்த்தோழனாகிய யூகியின் சபதம் நிறைவேறும் படியாக, அவந்தி நாட்டை தீயிட்டு அழித்தும் நளகிரி யானையை மதம் கொள்ள செய்தும், ஊரை அழித்தும், வாசவத்தை கடத்தி வந்து உதயணுக்கே மணம் முடித்து, தன் சபத்தை செய்து முடித்து உதயணனை வெற்றி பெற செய்தான்யூகி. சிறந்த நண்பன் என்பதை நிரூபித்து காட்டியுள்ளான்.

## References

- Gowmareeswari, S. (2006) Nandhik Kalambagam, Saradha Pathippagam, Chennai, India.  
 Gowmareeswari, S. (2010) Kalingaththu Parani, Saradha Pathippagam, Chennai, India.  
 Gowmareeswari, S. (2012) Kurunthogai moolamum uraiyum, Saradha Pathippagam, Chennai, India.  
 Suyambu, P. (2006) Tamil Ilakkiya Varalaru, 13<sup>th</sup> edition, Bharathi Pathippagam Chennai, India.

**Funding:** No funding was received for conducting this study.

**Conflict of Interest:** The Authors have no conflicts of interest to declare that they are relevant to the content of this article.

**About the License:**



© The Author(s) 2022. The text of this article is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License